

تطوير مادة مهارة الكلام على أساس Tandur في مركز ترقية اللغة

بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

Khoirul Huda

UIN Sultan Syarif Qasim Riau

Abstract:

Ideally, students of Arabic Education Program can speak Arabic fluently. In fact, there are some students of UIN Suska Riau lack speaking skill in Arabic that may caused by lack of practice in their daily communication. Therefore, in this study, the researcher wants to develop a new teaching method as a solution in improving students' speaking skill. This study uses Research and Development method which focused on the development of a new teaching method called TANDUR. The development of this method is done by analyzing the needs of students, developing the components of the method, presenting it in front of experts, having a field testing, and revising it based on the advice given by the experts. The result of this study shows that Tandur method brings positive effect in improving students' Arabic speaking skill.

Keyword: Material Development, TANDUR, Speaking Skill

Abstrak:

Idealnya mahasiswa program studi pendidikan bahasa arab mampu berbicara bahasa Arab dengan lancar. Namun, kenyataannya ada beberapa mahasiswa UIN Suska Riau yang kurang memiliki keterampilan berbicara bahasa Arab. Hal ini disinyalir karena kurangnya latihan dalam komunikasi mereka sehari-hari. Oleh karena itu, dalam penelitian ini, peneliti ingin mengembangkan sebuah metode pengajaran baru sebagai solusi dalam meningkatkan keterampilan berbicara para mahasiswa. Penelitian ini menggunakan metode Research and Development yang fokus pada pengembangan sebuah metode pengajaran baru yang disebut TANDUR. Pengembangan metode ini dilakukan dengan menganalisa kebutuhan mahasiswa, mengembangkan komponen metode tersebut, mempresentasikannya di depan para ahli, melakukan uji lapangan, dan merevisinya berdasarkan saran yang diberikan oleh para ahli. Hasil dari penelitian ini menunjukkan bahwa metode TANDUR memberikan pengaruh positif dalam meningkatkan keterampilan berbicara bahasa Arab mahasiswa.

Kata Kunci: Pengembangan Materi, TANDUR, Kemahiran Berbicara

أ. المقدمة

فيها الكلام في الحياة اليومية، مما جعل تعليم الكلام والمحادثة والاتصال الشفوي، أمراً أساسياً ينبغي الإهتمام به داخل المدرسة، بهدف تمكين التلميذ من اكتساب المهارات الخاصة بالحديث والمناقشة البناءة والقدرة على

اللغة هي الكلام والكلام هو الشكل الرئيسي للاتصال الاجتماعي عند الإنسان، ولهذا يعتبر أهم جزء في ممارسة اللغة واستخدامها. وتتعدد المواقف التي يستخدم

تطوير مادة مهارة الكلام على أساس Tandur

2. المواد الموجودة في كراسة التدريبات غير جذبة بسبب نقصان الصورة، وجد الباحث في جميع الوحدات
3. انحصار المواد التعليمية في كراسة التدريبات على الموضوعات في مهارتي الكتابة والقراءة.³

فعلى هذه الملاحظة السابقة، يكون أن المشكلات الموجودة لدى بعض الطلبة في هذا المركز اللغة يؤدي إلى عدم الحصول على أهداف تعليم مهارة الكلام المطلوب. ومن أفضل الأمور في تعليم اللغة العربية لترقية كفاءة الطلبة في مهارة الكلام وجودتهم في هذه المشكلة هي تطوير المواد الدراسية. لأن المواد الدراسية تكون وسائل مستخدمة لتحقيق الأهداف التعليمية بالإضافة مع الإجراءات التعليمية ووسائل الإعلام.⁴

واستخدام الباحث الأساس Tandur في تطوير المادة مهارة الكلام لأن هذا الأساس يبين عن الخطوات الأساسية في عملية التعليم ليكون مدرسا إبتكاريا من خلال توفير الطريقة المناسبة لتسهيل عملية تعلم مهارة الكلام عن طريق تغيير التفاعلات المختلفة في التعلم مثل قدرة الطالب الطبيعية والموهبة

³ملاحظة الباحث في الكتاب المستخدم

وكراسة التدريب في مركز ترقية اللغة

⁴W.S. Winkel, *Psikologi Pengajaran*, (Yogyakarta: Media Abadi, 2007), hlm. 330

التعبير وعرض المعلومات، وإمكانية تقديم نفسه ونشاطه الفكري لزملائه وأسرته ومدرسيه، زالتعبير عن ذاته عند اتصاله بالآخرين، وتعليم مهارة الكلام والاتصال الشفوي أمر حيوي في تعلم اللغة، وهو يتصل بطبيعة عملية الكلام وكيفية نموها.¹

ولكن في الواقعة كما شرح دادانج² "إن اللغة العربية لغة صعبة لدي بعض الطلاب الإندونيسيا خاصة في تعلم مهارة الكلام وهذا بسبب المادة التعليمية في مهارة الكلام لأنها تستمد من كراسة التدريبات فحسب، وهذه الكراسة لم يكن إعدادها لأجل الأهداف التعليمية مهارة الكلام".

وهناك أيضا أسباب أخرى في صعوبة تعلم بعض الطلبة في مهارة الكلام من مجال المواد التعليمية. ومن نتيجة الملاحظة، لاحظ الباحث المشكلات التي يواجهها الطلبة في تعلم مهارة الكلام هي:

1. بعض الموضوعات بعيدة عن الحياة اليومية لدي الطلبة، مثل الحوار في مكتب البرقيات، في المصنع، في المناء،

¹مني إبراهيم، الحوار فنياته واستراتيجياته وأساليبه تعليمية، (القاهرة: دون مكان الطبعة، 2003) ص: 7

²مقابلة الباحث مع أحد المحاضر اللغة العربية، المقابلة في 29 ديسمبر 2015.

المادة المطورة على أساس تاندور لترقية مهارة الكلام لطلاب مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو.

ب. الإطار النظري

1. تطوير المواد

التطوير من طور-يطور-تطورا على وزن تفعيل. ومعناه الترقية وتنمية⁶ والتطوير له معاني كثيرة: منها الغير، والتحديد، والتوسع، وهلم جرا. والمفهوم المستخدم التطوير يشير إلى النشاط الذي ينتج بطريقة جديدة بعد تقييم الصقل والتحسين حسب الضرورة. وأضح سورحمة أن التنمية هي إعداد وتنفيذ وتقييم وتحسين.⁷

التطوير هو محاولة لتحسين المهارات التقنية والنظرية والمفاهيمية، والروح المعنوية للموظفين وفقا لاحتياجات العمل من خلال التعليم والتدريب. التعليم يزيد من الخبرة النظرية والمفاهيمية، ومعنويات الموظفين في حين يهدف التمرين إلى تحسين المهارات التقنية للتنفيذ عمل

⁶هانز فير، معجم اللغة العربية المعاصرة

عربي-انجليزي، (بيروت: مكتبة لبنان)، ص. 1974

⁷Winarno Surakhmad, *Pembinaan dan Pengembangan Kurikulum*, (Jakarta: Proyek Pengadaan Buku Sekolah Pendidikan Guru, 1977), hlm.15

ليكون الضوء الذي سيستفيدون منه بأنفسهم وكذلك الآخرين⁵.

ومن مراكز اللغة التي قامت بتدريس مهارة الكلام هي مركز ترقية اللغة العربية بجامعة سلطان شريف قاسم رياو. يختار الباحث هذا المكان لأن توجد المشكلة في المركز ترقية اللغة أن بعض طلاب في فصلا كلية التربية لا يستطيعون أن يتكلموا باللغة العربية لأنهم لا يتعودون في الكلام وهذا يحتاج إلى جهد كبير للمحاضر ليطلب المواد الدراسية والطريقة المناسبة لتعليم مهارة الكلام.

انطلاقا من خلفية البحث التي ذكرها الباحث فيما سبق، فإن أسئلة البحث كما يلي: كيف يتم تطوير مادة مهارة الكلام على أساس تاندور لطلاب مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو؟ ما مدى فعالية المادة المطورة على أساس تاندور لترقية مهارة الكلام لطلاب مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو؟

ويهدف هذا البحث إلى : إنتاج تطوير مادة مهارة الكلام على أساس تاندور لطلاب مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو. لمعرفة مدى فعالية

⁵Bobbi De Porter dkk, *Quantum Teaching*, alih bahasa Ari Nilandri, (Bandung: PT Mizan Pustaka, 2000) Hal 5

السنتنا السنة : الأولى - العدد الثاني - يونيو 2016 / شعبان 1437 هـ

تطوير مادة مهارة الكلام على أساس Tandur

من المهارات الأساسية التي تمثل غاية من غايات الدراسة اللغوية. وإن كان هو نفسه وسيلة للإتصال مع الآخرين.¹¹

قال رشدي أحمد طعيمة الكلام Speaking ويقصد به القدرة على الإستخدام الصحيح للغة Usage بينما يقصد بالتحديث Talking القدرة على الاستعمال المناسب للغة في سياقها والتحدث هنا -بجلاف الكلام- يشمل اللغة اللفظية واللغة المصاحبة.¹²

(ب) أهداف تعليم الكلام لغير الناطقين بها

يهدف تعليم الكلام إلى تحقيق ما يلي:

- 1) تنمية القدرة على المبادرة في التحدث عند الدارسين ودون انتظار مستمر لمن يبدوهم بذلك.
- 2) تنمية ثروتهم اللغوية.

الإسلامية معهد العلوم الإسلامية والعربية
بأندونيسيا، 1406)، ص. 1

¹¹رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية لغير الناطقين بها مناهجه وأساليبه، (الرياض: إيسيسكو، 1410)، ص. 160

¹²رشدي أحمد طعيمة و محمود كامل الناقة، تعليم اللغة اتصاليا بين المناهج والإستراتيجيات، (المملكة المغربية: إيسيسكو، 2006)، ص: 63

ألسنتنا السنة: الأولى - العدد الثاني - يونيو 2016 / شعبان 1437 هـ

الموظفين وورش العمل للموظفين لتحسين معرفتهم أكثر من ذلك خارج الشركة.⁸

وأما التطوير عند إدوين فليفون هو يرتبط التعليم مع زيادة في المعرفة والتفهم للبيئتنا ككل، والتمرين هو محاولة لزيادة المعرفة والمهارات للموظف للقيام بعمل معين. ونظر أندرو أن التطوير يشير إلى الموظفين وقضايا الموظفين هو العملية التعليمية على المدى الطويل بإستخدام إجراء منهجي ومنظم من قبل مديري التي تعلم المعارف المفاهيمية والنظرية للأغراض العامة.⁹

2. تعليم مهارة الكلام

(أ) مفهوم مهارة الكلام

الكلام هو مهارة أنتلجية تتطلب من المعلم القدرة على استخدام الأصوات بدقة والتمكن من الصيغ النحوية ونظام ترتيب الجمل والكلمات حتى تساعد على التعبير عما يريد المتكلم في مواقف الحديث¹⁰. والكلام في اللغة الثانية

⁸بارا سينتورم، "في تطوير التعليم في المجال

المتعددة"، 2016، وأخذ الباحث في الموقع بعنوان [http://developmentcountry.blogspot.com/25 02 16](http://developmentcountry.blogspot.com/25%2016)

⁹بارا سينتورم، "في تطوير".

¹⁰أحمد عبدالله البشير، مذكرة تعليم الكلام

(المحادثة)، (جاكرتا: جامعة الإمام بن سعود

الكلمات، والجمل، والعبارات، والأفكار ذات الصلة بموضوع معين، أو قدرة المتعلم على استدعاء أكبر عدد من الأفكار أو العادات أو الجمل أو الكلمة، استجابة لموقف ما في أسرع وقت ممكن.¹⁴ الطلاقة هي أحد

أهم عناصر الكلام، ونعنيها سرعة نقول للمعلومة إلى المستمع وذلك من عناصر نجاح التواصل اللفظي الذي هو هدف الكلام. وينبغي أن تكون الطلاقة مناسبة فلا هي بطيئة جدا فتخل بتراطب المعلومة ولا هي سريعة جدا فتؤثر على فهم المستمع لما يقوله المتكلم.

وأما طلاقة في الكلام هي قدرة الفرد على الاسترسال في الحديث بصورة متصلة دون توقف إلا عند الضرورة كأن يتوقف لإلتقاط فحس، أو للراحة، أو لتجميع الأفكار، غالبا يتم التوقف بين الجمل والعبارات الطويلة التي تصل ما بين 4:7 كلمات وقد يزيد وينقص الطول حسب متطلبات الموقف.

(3) تمكينهم من توظيف معرفتهم باللغة، مفردات وتراكيب مما يشبع لديهم الإحساس بالثقة، والحاجة للتقدم والقدرة على الإنجاز.

(4) تنمية قدرة الدارسين على الابتكار والتصرف في المواقف المختلفة، واختيار أنسب الردود والتمييز بين البدائل الصالحة فيها لكل موقف على حدة.

(5) تعريض الدارسين للمواقف المختلفة التي يحتمل مرورهم بها والتي يحتاجون فيها إلى ممارسة اللغة.

(6) تدريب الطالب على الاتصال الفعال مع الناطقين بالعربية.

(7) معالجة الجوانب النفسية الخاصة بالحديث، وتشجيع الطالب على أن يتكلم بلغة غير لغته وفي موقف مضبوط إلى حد ما وأمام زملاء له¹³

ج) الطلاقة في الكلام

الطلاقة هي قدرة لغوية تتمثل في إنتاج أكبر عدد ممكن من

³⁵ رشدي أحمد طعيمة، تعليم العربية، ص:

وهذا التكرار يتكون من ثلاثة أنواع وهي تكرار جماعي (كورالي) يقوم الدارسون فيه بتقليد المعلم. وتكرار فئوي يقوم به نصف الفصل، أو مجموعة منه. و تكرار الفردي وفيه تتاج الفرصة لكل طالب لكي يحاكي ما قاله المعلم عدة مرات.

ج)- التدريبات العلاجية

وهي التي تأخذ مكانها في المستويات التي يكون الطالب قد تدرب عليها خطأ. وهنا يقوم المعلم بمراجعة النظام الصوتي للعربية كما درسه الطلاب وكما ينبغي أن يدرسه. كما يجوز له في المستويات المتقدمة، أن يشرح للدارسين أسباب المشكلة ويوضح لهم موقع الصوت من النظام الصوتي في العربية.

3. أساس Tandur

أساس Tandur هي إحدى عناصر التخطيط الدراسي Quantum Teaching، الذي ينمو الدافعية الطالب واستكشاف المعنى وتحسين عملية تبادل المعلومات. مهما يكن الدرس، مستوى الفصل أو المتعلم. هذه الخطة تضمن في جر انتباه

د) اختبارات الكلام

فيما يلي حديث عن أكثر ثلاثة تدريبات شيوعا في مجال التدريب على النطق والكلام.¹⁵
أ)- الثنائيات الصغرى

يقصد بالثنائيات الصغرى مجموعة من الكلمات التي تتفق في كافة حروفها، بإستثناء حرف واحد، يترتب على تغييره من الكلمة. مثل: أمل / عمل. أو قلب / كلب. أو تين / طين. فكل كلمتين منها والمجموعات الثلاث هو ما تتفقان في حرفين، وتختلفان في الحرف الثالث.

ب)- تدريبات التكرار الصوتي

من أكثر التدريبات شيوعا لتنمية الدارسين على نطق الأصوات العربية التكرار. ويقصد به تقدم نموذج لنطق الأصوات المستهدفة. ثم تكليف الطلاب بمحاكاته عدة مرات كلما طلب المعلم ذلك. إلى يتأكد عل نطق هذه الأصوات.

¹⁵ رشدي أحمد طعيمة، مرجع سابق،

التسمية تعتمد على معرفة الطلبة في ذلك الوقت، والتسمية هي الفرصة المناسبة لتدريس المفاهيم ومهارات التفكير

(د) لتعليق الخبرات مع البيانات الجديدة بحيث أنها يمكن أن يقدر ويجعله كما تجربة شخصية أو بعبارة أخرى يمنح الطلبة فرصة لتطبيق معارفهم في التعلم في حياتهم. بهذا النشاط يمكن الطلبة تعليق عملية الخبرة، والتسمية التي أعطيت من قبل المعلم، وذلك في هذا النشاط الطالب يمارس ويظهر ما يعرفه.

(هـ) تكرار هو الذي يعزز التواصل تاعصي وينشئ الشعور "أعرف أنني أعرف هذا"، ولذلك ينبغي أن يتم التكرار بطريقة متعددة والذكاءات المتعددة في هذه الحالة يجب أن يكون المعلم قادرا على التحقق أن الطلبة يستوعبون معلومات معينة.

(و) الإحتفال هو الإحتفالات بالنجاح والمثابرة والجهد في عملية تعلم الطلبة. ويمكن أن يعزز نجاح الطلبة في التعلم. نضع في إعتبارنا أن في هذا النشاط إذا كان من الأصلح النظر، فإنه يستحق الإحتفال أيضا، وهذا

الطالب وتدفعه في التعلم. الكلمة Tandur تعتبر بالمختصر من T أي تنمية، A أي التجربة، N أي تسمية، D أي تبين، U أي تكرير، و R أي احتفال. وهذا المختصر لتسهيل التذكير.¹⁶

ولتوضيح ذلك يجب أن نلاحظ البيان عن العناصر السابقة من كلمة Tandur فيما يلي:¹⁷

(أ) تنمية هي إشراك الطلاب وإغراء لهم وإستجابة ما هي الفوائد على أنفسهم. هذه المشاركة تجعل نسيج والكللكية أو قدرة التفاهم، فإن المشاركة ستزيد خبرتهم على الكشف والحصول على المعلومات.

(ب) التجربة هي إعطاء الطلاب تجربة التعلم حتى تنشأ في نفوسهم الحاجة. هذه العناصر توفر الخبرة الطلاب والإستفادة من الرغبة الطبيعية لدي الدماغ في الإكتشاف، التجربة تجعل معلما استطاعا أن يعلم باستفادة من المعرفة والفصول لدى الطلبة.

(ج) التسمية هي التسمية التي يمكن أن إرضاء طبيعية غي الدماغ لإعطاء التشخيص والترتيب والتعريف. هذه

¹⁶Bobbi De Porter dkk, *Quantum Teaching*, hlm.5

¹⁷Bobbi De Porter dkk, *Quantum Teaching*, hlm.88-93

سبع مراحل هي: (1) تحليل متطلبات الدارسين، (2) مواصفات المادة المبدئية (Prototipe)، (3) تطوير المواد، (4) التصديق من الخبراء، (5) تعديل المواد، (6) التجربة الميدانية، (7) تعديل المواد بعد التجربة، (8) إنتاج المواد النهائية.²⁰

2. مجتمع البحث وعينته

وأما مجتمع البحث في هذا البحث فهو طلاب في فصلا مركز ترقية اللغة من كلية التربية في جامعة شلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو في السنة الدراسية 2015-2016. ويكون جميع الطلبة في فصلان عينة في هذا البحث وعددهم 40 طالبا.

3. أدوات البحث

يقوم الباحث بهذا البحث باستخدام الأدوات التالية:
أ) الملاحظة

هذه الملاحظة يستخدم الباحث لجمع البيانات المتعلقة بالمنهج وعناصره قبل تطوير المواد مهارة الكلام على أساس Tandur.

ب) المقابلة

والمقابلة المستخدمة في هذا البحث لجمع البيانات عن المعلومات من

النشاط يمكن أن تزيد أيضا الدافع للطلبة لتجربة مرارا وتكرارا، والطلبة يحتاجون إلى تقوية نفوسهم في التعلم إذا احتفل بهم.

ج. منهج البحث

اعتمادا على أسئلة البحث التي كتبها الباحث في السابق، اتبع الباحث في كتابة هذا البحث بالمدخل التطويري التجريبي.

إن المدخل التطويري التجريبي في مفهومه البسيط منهج منظم يهدف لكشف منتجة أو نموذج أو منهج أو استراتيجية أو طريقة أو خطوة معينة مع تعيينها وإصلاحها وتطويرها وإنتاجها وتجريب فعاليتها لتكون جديدة وفعالة ومفيدة.¹⁸

وأما البحث التطوير عند سوكيونو فهو طريقة البحث المستخدمة لإنتاج المواد الخاصة وتجريب فعاليتها.¹⁹

1. إجراء البحث التطوير

وأما إجراء عملية التطوير يستخدم الباحث بالنمذج الذي شرحة سوكيونو، تتكون مراحل تطوير المواد من

¹⁸Nusa Putra, *Research And Development Penelitian Dan Pengembangan Suatu Pengantar*, (Bandung: Rajawali Press, 2012), hlm. 87

¹⁹Sugiono, *Metode Penelitian Kuantitatif, Kualitatif dan R&D*, (Bandung: Alfabeta, 2009), hlm. 297

²⁰Sugiono, *Metode Penelitian*, hlm. 298

د. مناقشة البحث

1. تطوير مادة مهارة الكلام على أساس تاندور لطلاب مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو من نتائج استبانة تحليل متطلبات الطلبة، رأى الباحث أن مواد مهارة الكلام الموجودة لم تكن متنوعة (41 %). ومواد مهارة الكلام الموجودة الآن صعبة (55 %). وتعليم مهارة الكلام الموجودة قليل في ممارسته (44 %). ويرغب الطلبة في تعلم ابتداء مما يعرفونه عن الأهداف والفائدة المطلوبة (44 %).

اعتمادا على هذه النتائج، طور الباحث تلك المواد بالموضوعات المناسبة لدي الطلبة. والموضوعات المناسبة بخبرات الطلبة هي أنواع الهواية، الرياضة هي الهواية، أنواع المهنة، المدرس. ومن هذه الموضوعات، طور الباحث مواد مهارة الكلام التي تكون تسهила ليتعودوا في ممارسة الكلام وأن تكون المادة جذابة حيث يرفع بها اهتمام الطلاب ورغبتهم في الكلام. ومن هذه الموضوعات، صمم الباحث مواصفات مبدئية (Prototype)

محاضر في تعليم مهارة الكلام في مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو، من المنهج المستخدم والمادة التعليمية أي الكتب التعليمي المستخدم وطريقة تعليمها والوسائل المستخدمة وطريقة تقويمها والمشكلات التي تواجه المحاضر في العملية التعليمية. وكذلك لجمع المعلومات عن أثر استخدام المواد المطورة بعد عملية التدريس.

ج) الإستبانة

يستخدم الباحث هذه الاستبانة لجمع البيانات عن تطوير المواد المطورة على أساس Tandur. من التصديق الخبراء ورغبة الطلبة في الفصلان بمركز ترقية اللغة في المواد التعليمية المطورة وأثرها ومناسبتها لتعليم مهارة الكلام بعد التدريب عن طريقة تعليمها. (د) الاختبار

يتم هذا البحث بتقديم الإختبار بعد إجراء البحث لمعرفة قدرة الطلبة في الطلاقة بالمواد الدراسية على Tandur. لتعليم مهارة الكلام، ويدل عليه النتائج الكمية. ولن يقوم الباحث بالإختبار القبلي ولكن يأخذ الباحث من نتيجة الامتحانات الأخيرة.

تطوير مادة مهارة الكلام على أساس Tandur

بطلاقة أكثر من قبل. وتدل نتائج الإختبار أن 3 طلاب (11 %) حصلوا على نتيجة "جيد جدا"، و 16 طلاب (59 %) حصلوا على نتيجة "جيد"، 8 طلاب (30 %) حصلوا على نتيجة "مقبول"، بهذه النتائج أن استخدام المواد مهارة الكلام المطورة على أساس Tandur تأثر إيجابيا في تحسين الطلاقة لدي طلبة قسم التربية بمركز ترقية اللغة.

لذلك يلخص الباحث أن أساس Tandur تساعد الطلبة على ممارسة مهارة الكلام لتحسين الطلاقة. كما تتجه هذه الطريقة أي جعل الطلاب يتعودون في الكلام ، ولا يخافون من الخطأ أثناء الكلام باللغة العربية، ويكثيرون من استماع الكلام من الناطق الأصل باللغة العربية من الحاسوب أو غيره. وهذا يؤدي إلى التحدث بطلاقة مجهود واضح كأني متحدث أصلي.

٥. الخلاصة

1. إن تطوير مواد تعليم مهارة الكلام على أساس Tandur جاء بتحليل متطلبات الطلب أولا ثم كتب الباحث المواد المطورة تحت العنوان "هيا بنا نتكلم باللغة العربية" وقبل طبق الباحث تلك

اعتمادا على نتائج تحليل متطلبات الدارسين، إما محتويات المواد أم تنظيمها. والمواد المطورة هي لمادة مهارة الكلام على أساس Tandur. وفي هذه المواد يقسم الباحث كل الموضوع إلى ستة خطوات وهي من الخطوة Tandur، وهذه خطوات هي: التنمية، والخبرة، والتسمية، والعرض، والتكرار، والإحتفال.

قدم الباحث المواد الدراسية المطورة لخبرة تصميم المواد وخبير مادة مهارة الكلام ليقوم بالتقويم والإقتراحات والإرشادات البناء لتكون المواد الدراسية على صورتها المرجوة.

ومن نتيجة الخبرتين يعرف الباحث أن مواد مهارة الكلام على أساس Tandur لها منافع لدي الطلبة. وكذلك أن الأنشطة المستخدمة في ممارسة مهارة الكلام جذابة وتسهل لطلاب في التعويد الكلام باللغة العربية.

2. مدى فعالية المادة المطورة على أساس

تاندور لترقية مهارة الكلام لطلاب مركز ترقية اللغة بجامعة سلطان شريف قاسم الإسلامية الحكومية رياو

ومن نتائج المقابلة، يعرف الباحث أن كفاءة الطلبة في الكلام (الطلاقة) تطورت وهم يستطيعون أن يتكلموا

- Al Majīd, Ṣalāh Abd. *Ta'lim al Lughah al Ḥayyah*. Beirut: Maktabah Lubnān, 1981.
- Al Syaikh, al Hāfiẓ Abdul Raḥīm. *Mabādi' Ta'lim al Lughah al Arabiyyah li Gair al Nāṭiqīna Bihā; Taṭallu'āt Namāzīj Taṭbīqāt*. Jordan: 'Ālam al Kutub al Ḥadīs, 2006.
- Al Uṣailiy, Abdul Azīz ibn Ibrāhīm. *Ṭuruq Tadrīs al Lughah al Arabiyyah li al Nāṭiqīna bi Lughāt Ukhrā*. Makkah: Jāmi'ah al Imām Ibnu Sa'ūd al Islāmiyyah, 2002.
- Ibrāhīm, Abdul 'Alīm. *Al Muwajjih al Fanniy li Mudarrisī al Lughah al Arabiyyah*. Kairo: Dār al Ma'ārif. Tt.
- Ibrāhīm, Munā. *Al Ḥiwār Fanniyatuhu wa Istirātijiyatuhu wa Asālib Ta'limihi*. Kairo: Ttp, 2003.
- Madkūr, Ali Ahmad. *Tadrīs Funūn al Lughah al Arabiyyah*. Kairo: Dār al Fikr al Arabiy, 2007.
- Syahātah, Ḥasan. *Ta'lim al Lughah al Arabiyyah Baina al Naẓariyyah wa al Taṭbīq*. Kairo, 1996.
- Ṭu'aimah, Rusydī Aḥmad. Maḥmūd Kāmil al Nāqah. *Ta'lim al Lughah Ittiṣāliyyan Baina al Manāhij wa al Istirātijiyat*. Maroko: ISESCO, 2006.
- Ṭu'aimah, Rusydī Aḥmad. *Dalīl fi I'dād al Mawad al Ta'limiyyah li Barāmij Ta'lim al Arabiyyah*. Makkah: Ma'had al Lughah al Arabiyyah bi Jāmi'ah Ummu al Qura, 1985.
- Ṭu'aimah, Rusydī Aḥmad. *Ta'lim al Arabiyyah li Gair Nāṭiqīna Bihā Manāhijuhu wa Asālibuhu*. Riyāḍ: ISESCO, 1410.
- Yūnus, Fathī Ali. *Asāsiyyāt Ta'lim al Lughah al Arabiyyah wa al Tarbiyyah al Dīniyyah*. Kairo: Dār li al Saqāfah, tt.

المراجع غير العربية

- Fachruddin, M. Djalal. *Penilaian Dalam Pengajaran Bahasa Arab*. Malang: IKIP Malang, 1991.
- Fachrurrozi, Aziz dan Mahyudin. *Erta Pembelajaran Bahasa Asing Metode*

المواد قدم لخبير تصميم المواد، وخبير مواد مهارة الكلام ليقوم بالتقويم والإقتراحات ولإرشادات البناء، بعد ذلك طبق الباحث تلك المواد لطلبة قسم التربية بمركز ترقية اللغة. وفي إنتاجها اعتمد الباحث من نتائج إجراءات البحث، إما التصويبات من الخبراء، أو نتائج مقابلة مدرس اللغة العربية، أو نتائج الإستبانة، أو نتائج الإختبار.

2. وتدل نتائج الإختبار أن 3 طلاب (11 %) حصلوا على نتيجة "جيد جدا"، و 16 طلاب (59 %) حصلوا على نتيجة "جيد"، 8 طلاب (30 %) حصلوا على نتيجة "مقبول"، بهذه النتائج أن استخدام المواد مهارة الكلام المطورة على أساس Tandur تأثر إيجابيا في تحسين الطلاقة لدي طلبة قسم التربية بمركز ترقية اللغة.

المراجع العربية

- Al Basyir, Aḥmad Abdullah. *Muzakkirah Ta'lim al Kalām (al Muhādātah)*. Jakarta: LIPIA, 1406.
- Al Dailamiy, Ṭaha Ḥusain al Wā'iliy. Su'ād Abbās Abdul Karīm Abbās. *al Lughah al Arabiyyah Manāhijuhā wa Ṭarā'iq Tadrīsihā*. Omān: Dār al Syurūq, 2005.
- Al Khouliy, Muḥammad Ali. *Tadrīs Funūn al Lughah al Arabiyyah*. Omān: Dār al Falāh, 2000.

- Tradisional dan Kontemporer*. Jakarta: Bania Publishing, 2010.
- M.Ainin, dkk. *Evaluasi Dalam Pembelajaran Bahasa Arab*. Malang: Miskat, 2006.
- Porter, Bobbi De Dkk. *Quantum Teaching* (alih bahasa Ari Nilandri). Bandung: PT Mizan Pustaka, 2000.
- Pribadi, Benny A. *Model Desain Sistem Pembelajaran*. Jakarta: Dian Rakyat, 2010.
- Sugiyanto. *Model-Model Pembelajaran Inovatif*. Surakarta: Yuma Pustaka, 2010.
- Suja'i. *Inovasi Pembelajaran Bahasa Arab*. Semarang: Waisongo Press, 2008.
- Sujana, Nana. *Penilaian Hasil Proses Belajar Mengajar*. Bandung: PT Remaja Rosdakarya, 2004.
- Tim Pustaka Yustia. *Panduan Penyusunan KTSP Lengkap (Kurikulum Tingkat Satuan Pendidikan) SD. SMP. dan SMA*. Jakarta: Buku Kita, 2007.
- W.S. Winkel. *Psikologi Pengajaran*. Yogyakarta: Media Abadi, 2007.